

目 錄

怎樣理解《金瓶梅》(代序).....	王昊 i
例言	ix
引 言	001
第一章 《金瓶梅傳》的問世與抄寫傳播.....	004
第二章 《新刻金瓶梅詞話》的發現與影印	021
第三章 北平圖書館購藏本《新刻金瓶梅詞話》影印出版	034
第四章 對《金瓶梅詞話》北平圖書館購藏本的不同評價， 主張建設《金瓶梅詞話》新文本	048
第五章 《新刻繡像批評金瓶梅》是晚明小說傳播的典範	053
第六章 天津圖書館藏《金瓶梅》崇禎本特徵	090
第七章 《新鐫繡像批評原本金瓶梅》首都圖書館藏本、 內閣文庫藏本、東洋文化研究所藏本之比較	108
第八章 東北師範大學圖書館藏 《新鐫繡像批評原本金瓶梅》	122

第九章	《金瓶梅》崇禎本各版本摭談	125
第十章	《金瓶梅》崇禎本對詞話本回首詩詞的改換	128
第十一章	《張竹坡批評第一奇書金瓶梅》開創了 《金瓶梅》傳播評點新階段	137
第十二章	影松軒本“替身”影印出版	167
第十三章	張竹坡評點本的刊刻與萃華堂本的發現	171
第十四章	滿文譯本《金瓶梅》.....	177
第十五章	蒙文譯本《金瓶梅》.....	190
第十六章	民國時期《金瓶梅》稀見本藏家及在民間流傳的 版本	192
第十七章	《金瓶梅》繪畫	198
第十八章	整理校註：《金瓶梅》傳播的現實走向	239
第十九章	《金瓶梅》走向世界	263
第二十章	《續金瓶梅》《三續金瓶梅》.....	273
附 錄	一、《金瓶梅》：晚明世情的斑斕畫卷	292
	二、《金瓶梅》《紅樓夢》合璧閱讀	306
	三、《金瓶梅》的一項基礎研究工程： 崇禎本、張評本的整理、校註	鄭慶山 320
	四、《金瓶梅》不同版本書名一覽	332
後記		336
作者簡介		340

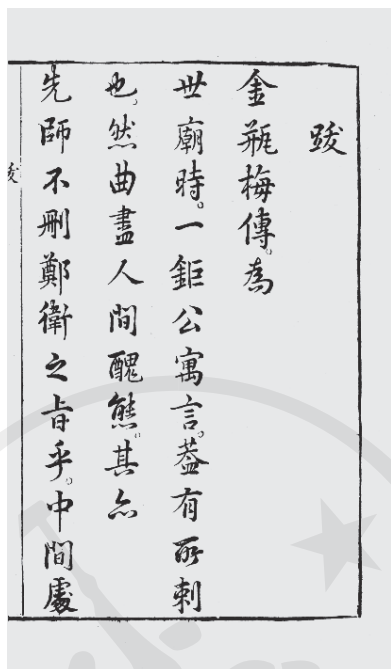
§ 第一章 §

《金瓶梅傳》的 問世與抄寫傳播

偉大的世情小說《金瓶梅》產生在晚明。晚明是末世，但末世不是一切皆衰退，晚明末世有逆反性的文化生機。《金瓶梅》描寫的世情、塑造的人物，讓我們今天的讀者可以清晰地看到晚明社會初步轉型期的社會震蕩與時代的矛盾危機。西門慶、潘金蓮形象有巨大的歷史深度和前所未有的開拓意義。明清評論家說它是一部奇書、哀書。《金瓶梅》的問世，震撼了晚明文壇，官吏文人爭相傳抄，《金瓶梅》最初以抄本流傳。

一、《金瓶梅傳》問世信息

《金瓶梅詞話·欣欣子序》一開篇說：“竊謂蘭陵笑笑生作《金瓶梅傳》，寄意於時俗，蓋有謂也。”《金瓶梅詞話·廿公跋》也稱《金瓶梅傳》。《金瓶梅傳》應該是作者書稿的



正名。

萬曆二十四年（1596），袁宏道〈與董思白〉：“《金瓶梅》從何得來？伏枕略觀，雲霞滿紙，勝於枚生《七發》多矣。後段在何處抄竟，當於何處倒換？幸一的示。”此信傳遞了《金瓶梅傳》抄本問世的第一個信息。到萬曆四十五年（1617），《金瓶梅詞話》刊刻，約經過了二十年。原抄本曰《金瓶梅傳》或《金瓶梅》，而《金瓶梅詞話》中的“詞話”二字，則是書商刊印時加上去的。

〈《幽怪詩譚》小引〉中有“湯臨川賞《金瓶梅詞話》”一語，這是一句極有分量的歷史證言，傳遞了一條重要的歷



史信息。湯顯祖是欣賞、肯定《金瓶梅》最初的讀者之一，但他的詩文尺牘中從未提及《金瓶梅》。劉守有是湯顯祖的表兄弟，劉守有之子劉承禧是《金瓶梅》抄本收藏者。湯顯祖從劉承禧處讀到了《金瓶梅》抄本。湯顯祖創作《南柯記》受《金瓶梅》影響，“夢了為覺，情了為佛”（《南柯記》自題詞），有慨於溺情之人，而託喻乎落魄沉醉之淳於生，以寄其感喟。湯顯祖創作的《南柯記》完成於萬曆二十八年（1600）。〈《幽怪詩譚》小引〉題寫在崇禎二年（1629），湯顯祖逝世於萬曆四十四年（1616）。碧山臥樵寫〈《幽怪詩譚》小引〉時，湯顯祖已逝世十三年。《新刻繡像批評金瓶梅》此時正在改寫刊印，尚未流傳，仍是《金瓶梅詞話》刊本傳播



的年代。湯顯祖讀《金瓶梅》抄本在完成《南柯記》（1600）之前，與袁宏道讀抄本時間略早或同時。

《金瓶梅》第六十一、六十七、六十八回抄引李開先《寶劍記》的片斷。《寶劍記》初版於嘉靖二十六年（1547）。《如意君傳》對《金瓶梅》有直接影響，《金瓶梅》第二十七回有多處化用了《如意君傳》的語言。《寶劍記》《如意君傳》是《金瓶梅》較近的來源。

根據以上文獻信息，可知嘉靖末期至萬曆中期這三十年，為《金瓶梅》成書與抄寫傳播階段。

《金瓶梅》以嘉靖年間社會生活為背景，作者應有嘉靖年間生活體驗。作者蘭陵笑笑生約與王世貞（1526—1590）、李贄（1527—1602）、湯顯祖（1550—1616）同時代，生活在重自我、重個性、重情慾的文學思潮高漲期。《金瓶梅》

※ 朱載堉繪《混元三教九流圖》摹本



※ 朱載堉編製《六代小舞譜》書影



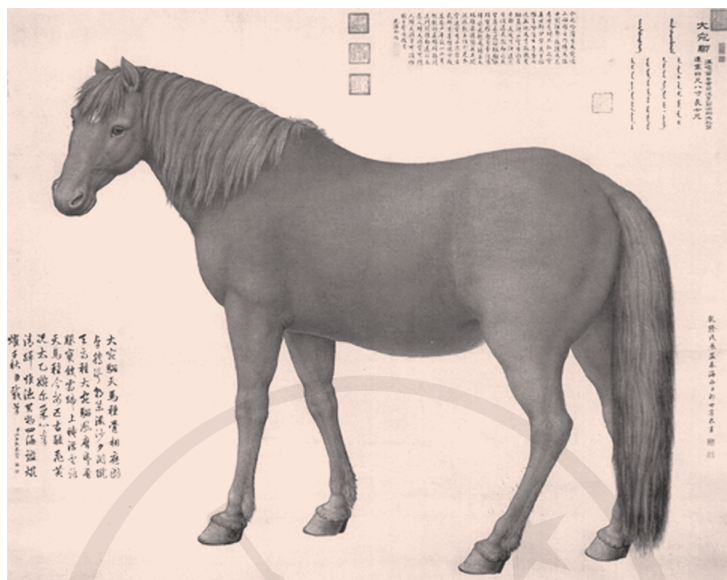
《牡丹亭》〈童心說〉，都是這一思潮的產兒。

音樂理論家、十二平均律的發現者、《律呂正論》《樂律全書》作者朱載堉（1536—1611），也是與蘭陵笑笑生同時代的文化大師，都是出現在晚明（16世紀）這一近代社會前夜，在文化藝術上有巨大貢獻的世界級文化巨人。朱載堉，字伯勤，號“句曲山人”，又號“狂生”“山陽酒狂仙客”“九峰道人”。他是明太祖朱元璋九世孫，鄭藩王族第六代世子，父鄭恭王朱厚烷。朱載堉九歲能詩文，十一歲被立為世子，十五歲開始十八年苦讀生涯。隆慶元年（1567），朱載堉重返世子府。萬曆十九年（1591），鄭恭王薨，朱載堉上書皇帝，執意讓爵，離開府第，居城北九峰山之陽漁家坡東村的桑園。朱載堉還擅長繪畫，著名的春宮畫《花營錦陣》序署“狂生”，即朱載堉（朱載堉為其音樂著作《瑟譜》作序，自號“狂生”，署名“山陽酒狂仙客”）。《花營錦陣》圖二十四幅，每幅都有字跡不同、題名不同的題詞，第二十二幅題詞〈魚遊春水〉：

風流原無底，醉逞歡情情更美。弱體難拘，一任東風搖曳。翠攢眉黛遠山顰，紅褪鞋幫蓮瓣卸，好似江心魚遊春水。

下署“笑笑生”。這首題詞提供了十二平均律創建者朱載堉與《金瓶梅》作者兩位文化巨人有交往的信息。朱載堉也應是《金瓶梅》抄本的最早讀者，目前還有待發現文獻的直接證據。

※ 郎世寧〈十駿圖〉之〈大宛驢〉



※ 「五福五代堂古稀天子寶」印璽



※ 「八徵耄念之寶」印璽



※ 「太上皇帝之寶」印璽



《頤和圖》卷首也蓋有“八徵耄念之寶”“五福五代堂古稀天子寶”“太上皇帝之寶”的印璽。《清宮珍寶頤和圖》有可能是郎世寧在宮廷所繪，大約在繪〈百駿圖〉之後的雍正、乾隆年間，這有待進一步考察論證。

芮效衛譯英文本《金瓶梅》五冊（1993—2013），普林斯頓大學出版社出版，封面彩圖五幅：〈應伯爵替花邀酒〉〈敬濟

※ 應伯爵替花邀酒



※ 敬濟元夜戲嬌姿

